

# CDT

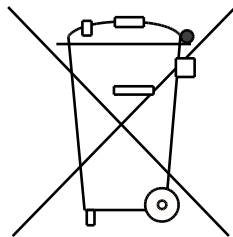
Float stop

Part instruction

Rev. 1.0

da • en • de • fr

**Dantherm**<sup>®</sup>  
CONTROL YOUR CLIMATE



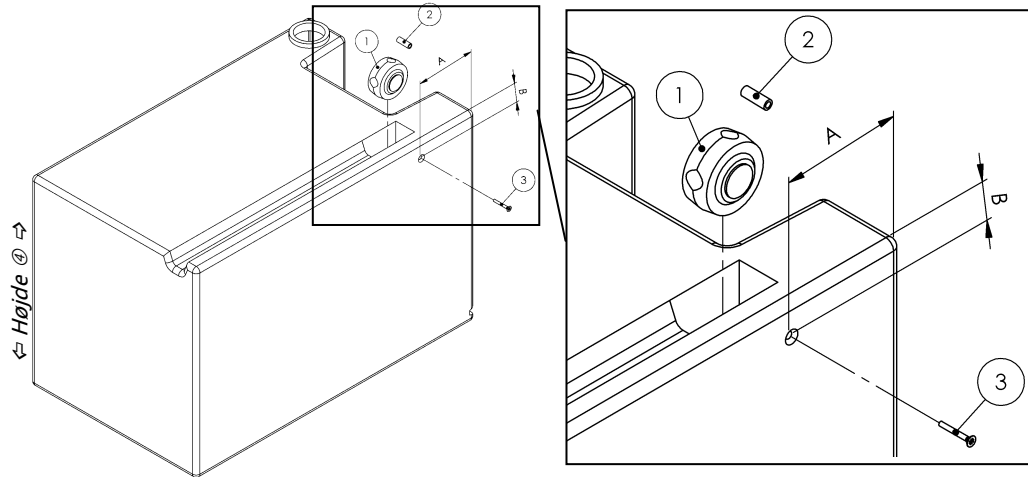
Der tages forbehold for trykfejl og ændringer  
Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes  
Irrtümer und Änderungen vorbehalten  
Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles

## DA Udskiftning af flydestop i vandbeholder

### Introduktion

Denne instruktion beskriver, hvordan et flydestop monteres i vandbeholderen.

### Illustration



### Procedure

Følg denne procedure for at montere flydestop i vandbeholderen:

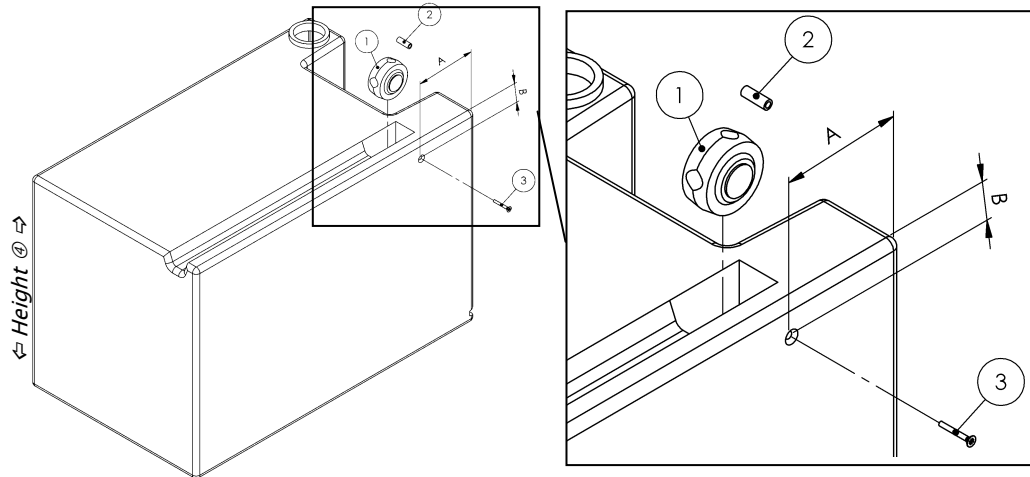
Trin	Handling									
1	Placer flyderen ① i flydestop-beholderen									
2	Bor et Ø4 mm hul ved position A-B gennem flydekanalen.  NB: Der er to størrelser vandbeholdere. Brug vandbeholderens højde til at bestemme om du har en lille eller en stor vandbeholder									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vandbeholderstørrelse</th> <th>A</th> <th>B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lille (19,2 cm høj ④)</td> <td>71 mm</td> <td>10 mm</td> </tr> <tr> <td>Stor (24,2 cm høj ④)</td> <td>71 mm</td> <td>20 mm</td> </tr> </tbody> </table>	Vandbeholderstørrelse	A	B	Lille (19,2 cm høj ④)	71 mm	10 mm	Stor (24,2 cm høj ④)	71 mm	20 mm
Vandbeholderstørrelse	A	B								
Lille (19,2 cm høj ④)	71 mm	10 mm								
Stor (24,2 cm høj ④)	71 mm	20 mm								
3	Undersænk 2 mm med Ø8									
4	Placer flydestop-afstandsstykket ② i hullet og fastgør den med den medfølgende skrue ③									

## EN Replacement of float stop in water container

### Introduction

This instruction will guide you through the replacement of the float stop in the water container.

### Illustration



### Procedure

Follow this procedure to insert the float stop in the water container:

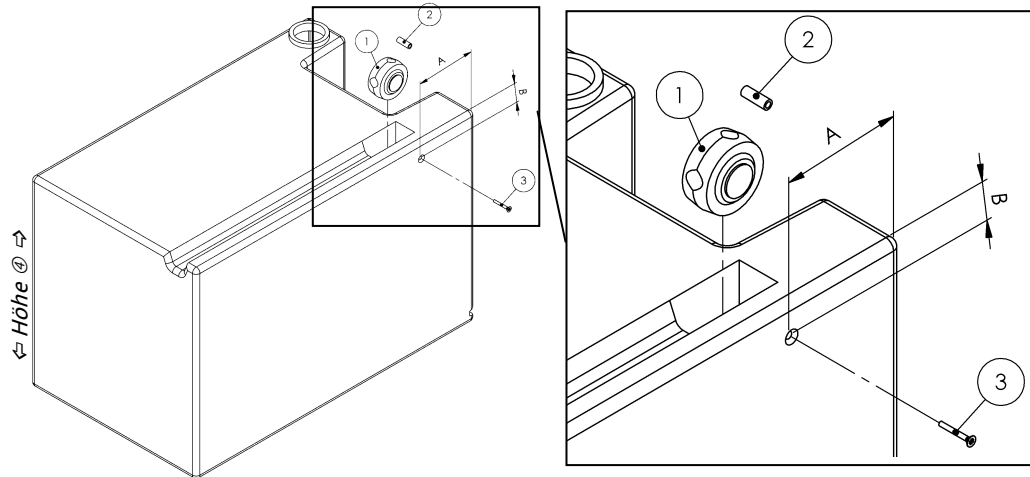
Step	Action									
1	Place the water float ① in the float stop container									
2	Drill a $\varnothing 4$ mm hole at position A-B through to the float channel.  NB: There are two sizes water container. Use the height dimensions of the water container to determine whether you have a small or a big water container									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Size of water container</th> <th>A</th> <th>B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Small (19,2 cm high ④)</td> <td>71 mm</td> <td>10 mm</td> </tr> <tr> <td>Big (24,2 cm high ④)</td> <td>71 mm</td> <td>20 mm</td> </tr> </tbody> </table>	Size of water container	A	B	Small (19,2 cm high ④)	71 mm	10 mm	Big (24,2 cm high ④)	71 mm	20 mm
Size of water container	A	B								
Small (19,2 cm high ④)	71 mm	10 mm								
Big (24,2 cm high ④)	71 mm	20 mm								
3	Countersink 2 mm with $\varnothing 8$									
4	Insert the float stop spacer ② in the hole and tighten it with the enclosed screw ③									

## DE Auswechslung des Schwimmers in einem Wassercontainer

### Introduktion

Diese Instruktion beschreibt wie den Schwimmer in dem Wassercontainer ausgewechselt werden soll.

### Illustration



### Verfahren

Dieses Verfahren folgen, um den Schwimmer in dem Wassercontainer einzusetzen:

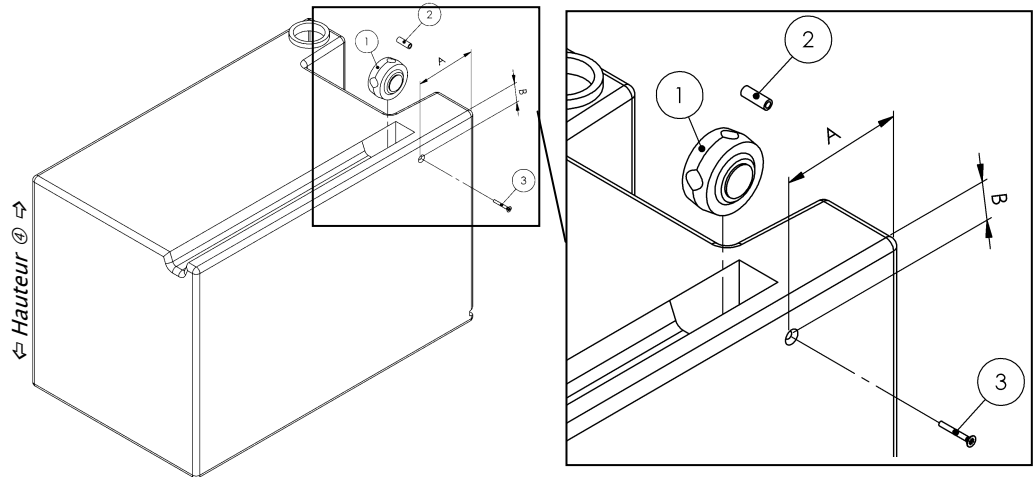
Stufe	Handlung									
1	Der Swimmer ① in dem Schwimmerbehälter einsetzen									
2	Ein Ø4 mm Loch bei Position A-B durch die Schwimmerkanal bohren  NB: Es gibt 2 Größen Wassercontainer. Bitte die Höhedimensionen von dem Wassercontainer festlegen, um zu entscheiden, ob Sie einen kleinen o-der einen Großen Wassercontainer haben									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Größe des Wassercontainers</th> <th>A</th> <th>B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Klein (19,2 cm hoch ④)</td> <td>71 mm</td> <td>10 mm</td> </tr> <tr> <td>Groß (24,2 cm hoch ④)</td> <td>71 mm</td> <td>20 mm</td> </tr> </tbody> </table>		Größe des Wassercontainers	A	B	Klein (19,2 cm hoch ④)	71 mm	10 mm	Groß (24,2 cm hoch ④)	71 mm	20 mm
Größe des Wassercontainers	A	B								
Klein (19,2 cm hoch ④)	71 mm	10 mm								
Groß (24,2 cm hoch ④)	71 mm	20 mm								
3	Schraube 2 mm mit Ø8 versenken									
4	Das Schwimmer-Abstandsstück ② in dem Loch einsetzen und mit der beige-fügten Schraube ③ befestigen.									

## FR Remplacement du flotteur dans le réservoir d'eau

### Introduction

Cette notice vous donne tous les renseignements nécessaires à l'installation du flotteur dans le réservoir d'eau.

### Illustration



### Procédé

Suivre l'instruction ci-dessous pour monter le flotteur dans le réservoir d'eau

Etapes	Action									
1	Placer le flotteur ① dans le conteneur du flotteur.									
2	Percer un trou Ø4 mm à la position A-B pour arriver au canal du flotteur.  NB: Il y a deux tailles de réservoir d'eau. L'hauteur du réservoir sert à identifier la taille de votre réservoir d'eau.									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Taille du réservoir</th> <th>A</th> <th>B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Petite (hauteur 19,2 cm ④)</td> <td>71 mm</td> <td>10 mm</td> </tr> <tr> <td>Grande (hauteur 24,2 cm ④)</td> <td>71 mm</td> <td>20 mm</td> </tr> </tbody> </table>	Taille du réservoir	A	B	Petite (hauteur 19,2 cm ④)	71 mm	10 mm	Grande (hauteur 24,2 cm ④)	71 mm	20 mm
Taille du réservoir	A	B								
Petite (hauteur 19,2 cm ④)	71 mm	10 mm								
Grande (hauteur 24,2 cm ④)	71 mm	20 mm								
3	Fraiser/noyer 2 mm avec Ø8									
4	Placer la pièce intermédiaire du flotteur ② dans le trou et la fixer à l'aide du vis ③									

## Contact Dantherm

Dantherm Air Handling A/S  
Marienlystvej 65  
7800 Skive  
Denmark

Phone +45 96 14 37 00  
Fax +45 96 14 38 00

infodk@dantherm.com  
www.dantherm.com

Dantherm AS  
Postboks 4  
3101 Tønsberg  
Norway  
Besøksadresse: Løkkeåsvn. 26  
3138 Skallestad

Phone +47 33 35 16 00  
Fax +47 33 38 51 91

dantherm.no@dantherm.com  
www.dantherm.no

Dantherm Air Handling AB  
Virkesgatan 5  
614 31 Söderköping  
Sweden

Phone +(0) 121 130 40  
Fax +(0) 121 133 70

infose@dantherm.com  
www.dantherm.se

Dantherm Air Handling (Suzhou) Ltd.  
Bldg#9, No.855 Zhu Jiang Rd.,  
Suzhou New District, Jiangsu  
215219 Suzhou  
China

Phone +86 512 6667 8500  
Fax +86 512 6667 8500

dantherm.cn@dantherm.com  
www.dantherm-air-handling.com.cn

Dantherm Limited  
12 Windmill Business Park  
Windmill Road, Clevedon  
North Somerset, BS21 6SR  
England

Phone +44 (0)1275 87 68 51  
Fax +44 (0)1275 34 30 86

infouk@dantherm.com  
www.dantherm.co.uk

Dantherm Air Handling Inc.  
110 Corporate Drive, Suite K  
Spartanburg, SC 29303  
USA

Phone +1 (864) 595 9800  
Fax +1 (864) 595 9810

infous@dantherm.com  
www.dantherm.com



**Dantherm Air Handling A/S**

Marienlystvej 65

7800 Skive

Denmark

[www.dantherm.com](http://www.dantherm.com)

[service@dantherm.com](mailto:service@dantherm.com)

**Dantherm®**  
CONTROL YOUR CLIMATE